12de JAARGANG No. 1807

De Arubaanse Courant

MAANDAG 14 DECEMBER 1953

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. — Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. - Agent S. Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067. - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277.

Eilandsraad begonnen met Begrotings-marathon.

KERSTBONUS VOOR DE ARBEIDERS LOKT FELLE DEBATTEN UIT

Vanmorgen om tien over negen opende Voorzitter Kwartsz de vergadering van de Eilandraad, welke, daar er twee begrotingen (de aanvullende van 1953 en de hoofdbegroting 1954) moeten worden behandeld, nog geruime tijd kan voortduren. Van de Raad ontbraken alleen Gedeputeerde Henriquez (met bericht van verhindering wegens ziekte) en de heer De Palm. Achter de bestuurstafels hadden plaats genomen de heren dr Sutmoeller van Landbouw en Veeteelt, Commissaris De Jager, Schoolopziener de heer Kok, Luchthavenmeester Heemskerk, de heer Hollander van de Telefoondienst, Havenmeester Noot, de heer Van Drimmelen van de Watervoorzieningsdienst, van Financiën de heren Henriquez en Van Hoorn, van D.O.W. de heren Ir Van den Berg en Van den Brink, en Eilandsontvanger Rojer.

Na een kort openingswoord van de Voorzitter, waarin deze in het bijzonder ook de Heer Rojer welkom heette, werden de notulen van twee vorige vergaderingen goedgekeurd. Onder de ingekomen stukken bevonden zich de benoeming van leden van de Commissie voor openbaar vervoer (kennisgeving aangenomen) een boekje, Annualen van het Katholiek leven op de Antillen (ter inzage een tiental schriftelijke vragen van de Heer Finck inzake het ambachtsonderwijs (voor kennisgeving aangenomen *) en een verzoek van de Heer Eman c.s. om nog een agendapunt te nemen en wel de behandeling van een overtreding een artikel 13 eerste lid E.R. (het uitvoeren van werken voor het Eilandgebied zonder toestemming, door eilandraads leden) en de toepassing van artikel 15, eerste lid (schorsing). De Heer Eman zou dit punt graag voor de andere agendapunten behandeld zien. De Voorzitter verzet zich hier tegen, in verband met het feit dat de begroting voorrang verdient. De Heer Eman legt zich daar dan met tegenzin bij neer en het onderwerp wordt als punt 6 van de agenda aangenomen.

Aan de orde komt dan de behandeling van de Aanvullende begroting 1953.

Bij de Algemene beschouwingen meldt de Heer Milo Croes zich als eerste spreker.

Hij zegt onder meer:

Heb ik bij de behandeling van de hoofdbegroting 1953 reeds betoogd dat Aruba zich financieel kon bedruipen, thans hebben wij met deze eerste suppletoire begroting wederom het bewijs, dat Aruba inderdaad op eigen benen kan staan, immers tot grote voldoening heb ik mogen constateren, dat het batig saldo zelfs verhoogd wordt, waardoor het mogelijk werd zonder lening kapitaalswerken uit te voeren. Mijnheer de Voorzitter, vergun mij heel eventjes mijn waardering uit te spreken voor de wijze, waarop het Bestuur de belangen van de Gouvernementsarbeiders en werklieden eerbiedigt. Ik weet, dat niet alles in een keer geregeld kan worden, doch ik moge vertrouwen, dat ten alle tijden de nodige aandacht besteed blijft aan de noden van de arbeiders. Immers een ontevreden arbeiderskorps is en blijft een prooi voor gevaarlijke tijd. waarin het communisme zich tracht te ontwikkelen. Vandaar mijnheer de Voorzitter, dat ik het initiatief van het Bestuurscollege om aan de arbeiders en werklieden een Kerstgave of te wel een Kerstbonus te geven, ten zeerste toejuich. Ik zie in de thans voorgestelde Kerstbonus nieets anders dan een tegemoetkoming in de gestegen kosten van levensonderhoud; hoewel ik persoonlijk graag gezien zou hebben, dat aan de arbeiders, het werkelijke percentage van de gestegen levensonderhoudskosten gegeven zou worden, kan ik mij geheel verenigen met het Bestuursvoorstel. In verband met de gestegen kosten van levensonderhoud, niettegenstaande de stabiliserende conjunctuur, moge ik nog opmerken, dat verwacht mag worden, dat het Bestuurscollege na zal gaan hoeveel deze kosten gestegen zijn, opdat ook aan de ambtenaren iets wordt uitgekeerd. Een ander prachtig initiatief van het Bestuur welke ik ten zeerste apprecieer, is het besluit om een z.g. Onderstaand fonds ten behoeve van die arbeiders die niet in het Pensioenfonds zijn opgenomen en die wegens ouderdom ontslagen moeten worden in het leven te roepen. Dit stemt mij tot genoegen want het wordt hoog tijd dat de oude arbeiders ontslagen worden en met iets in hun zak kunnen gaan rusten opdat zij door jongere krachten, die zeer zeker meer productiviteit aan de dag kunnen leggen, worden vervangen.

Het is enerzijds gemakkelijk eens per jaar een suppletoire begroting te behandelen, doch ter wille van een meer overzichtelijke toestand, moge ik het geacht Bestuurscollege in overweging geven om zo mogelijk per kwartaal de suppletoire begrotingen in te dienen, zodat wij in de gelegenheid kunnen zijn opkomende behoeften in een jaar te bezien, zodat nog tijd over blijft om voor het einde van het dienstjaar daaraan tegemoet te komen.

De Heer Yrausquin is niet zo te spreken over de aanvullende begroting. Hij zal bij de hoofdbegroting 1954 uitvoerig spreken en kan hier daarom kort zijn. Hij had destijds zijn vreugde uitgesproken over het feit dat de hoofdbegroting 1953 sloot. Hij had toen echter gezegd dat het te hopen is, dat de aanvullende begroting geen onaangename verrassingen zou brengen. Deze aanvullende begroting is een teleurstelling, helaas en is slechts sluitend, door de bijdrage van het land. Bovendien kan men nauwelijks meer van een aanvullende begroting spreken. Het heeft zo geheel het karakter van een hoofdbegroting. Er valt weinig meer over te zeggen, want het merendeel der posten is reeds gebruikt. In het vervolg hoopt spreker echter, dat aanvullende begrotingen tijdig zullen worden ingediend en dat zij ook werkelijk het karakter van aanvullende begrotingen zullen hebben. Daar niemand anders het woord wenst, antwoordt de Gezaghebber de twee sprekers. Met hen betreurt hij het, dat de begroting zo laat komt. Het lag inderdaad in de bedoeling van het bestuur om de aanvullende begrotingen driemaandelijks in te dienen en het Bestuur hoopt dit in de toekomst ook te kunnen doen. In vlot tempo werden dan de eerste posten van de begroting goedgekeurd. Alleen post 382 (Kosten opleiding Algemene veiligheidsinspecteur in Nederland f. 5000.00) geeft de Heer Yrausquin aanleiding tot een opmerking:

Spreker zou gaarne inlichtingen willen hebben over dit bedrag. Maar hij meent te weten, liep het salaris van de betreffende ambtenaar normaal door en f. 5000.— alleen voor reiskosten van een persoon en vier maanden opleiding komt hem daarom bijzonder hoog voor. Het is toch niet zo, dat ook de familieleden op overheidskosten meereisden en verblijfkosten ontvingen?

De Voorzitter: Maak U niet ongerust. Dit was maar een raming en vanzelfsprekend reisden de familieleden niet op overheidskosten mee.

De Heer Yrausquin vindt dit niet zo vanzelfsprekend en blijft eisen dat een specificatie wordt gegeven hetgeen niet makkelijk kan zijn, daar hier alle diensthoofden aanwezig zijn.

De Gezaghebber kan de inlichtingen niet direct geven en de Heer Yrausquin gaat er dan mee accoord, dat de inlichtingen zo spoedig mogelijk, liefst nog heden door het Bestuur worden verstrekt.

Geen bemerkingen zijn er verder op de posten tot nummer 1504 a., Uitkering van een kerstbonus aan de Gouvernementsarbeiders tot een bedrag van f. 25000.—. Het Bestuur heeft voorgesteld de ongehuwde arbeiders een beurs van f. 20.— uit te keren en aan de gehuwde arbeiders een bedrag van f. 40.—.

De Heer Yrasquin kan in principe niet het uitkeren van een bonus accoord gaan, maar vraagt zich af, waarom een zo willekeurige bonus wordt gegeven. Vroeger gaf men aan de ambtenaren een dertiende maand en ook in de handel is het gebruikelijk dat een dertiende maand wordt gegeven aan het personeel, waarom dan hier een willekeurig bedrag. Een bonus komt de arbeiders toe, omdat hem een loonsherziening en verhoging naar het kinderaantal was toegezegd. Een bedrag werd door de Raad gevoteerd, maar tot uitvoering van dit besluit kwam men dit jaar niet. Zij hebben daarom recht op een bonus, maar laat een Christelijk bestuur dan ook rekening houden met het feit, dat het gezin de basis is van onze samenleving. Daarom stelt de Heer Yrausquin voor aan de gehuwde arbeiders een bonus te geven van f 60.— plus f 10.— voor elk wettig, kind en aan de ongehuwde arbeiders een uitkering van f. 40.-

De Heer Eman spreekt van een politieke stunt en stelt voor de arbeiders een bonus te geven van f. 100.— en f. 50.— resp. voor gehuwden en ongehuwden.

De Heer Yrasuquin noemt dit een uiterst willekeurig voorstel. Welke agumenten heeft de Heer Eman?

De Heer Nassy zou graag van het Bestuur willen weten hoeveel de uitvoering van deze nieuwe voorstellen zou kosten.

De Heer Nassy herhaalt zijn vraag om cijfers en vraagt tevens waar men het geld vandaan wil halen.

De voorzitter: De Heer Yrausquin verwijt het bestuur dat zij een willekeurig voorstel doet. De Heer Yrausquin doet zelf echter een veel willekeurig voorstel, want kan niet eens zeggen, hoeveel dit het eiland gaat kosten.

De Heer Yrausquin is verbaasd over dit arugument: een week extra salaris is verre van een willekeurig voorstel. De Diensthoofden zijn hier, waarom hen niet gevraagd.

Bovendien moet de Heer Yrausquin het Bestuur er aan herinneren dat in het verleden herhaalde malen Bestuursvoorstellen ter tafel kwamen, waarvan men nog niet precies de kosten kon begroten.

De voorzitter: Ons voorstel werd voorzichtig uitgebalanceerd. Wij zouden graag meer gegeven, hebben als de middelen er waren geweest, maar we hebben niet meer dan f. 25000.—. Waar halen we meer geld vandaan?

De Heer Yrausquin: Dat geld halen we uit dezelfde post, waar het Bestuur de f. 25000.— vandaan haalde en wel uit post 1508. Storting van het voordelig saldo in het Algemeen financieringsfonds voor werken van blijvende aard, reservedienst f. 1.?41.197) Als het Bestuur er f. 25000.— uit kan halen, kan er ook meer uitgehaald worden. Het argument van de voorzitter dat dit geld hoog nodig is voor belangrijke werken, gaat hier niet op.

Na uitvoerige besprekingen en debatten wordt de vergadering dan om half elf geschorst om uit te rekenen, hoeveel de voorstellen van Yrausquin en Eman het eiland zullen kosten.

De vergadering wordt omstreeks tien voor elf heropend.

De schorsing duurde langer, dan voorzien werd en pas om kwart over elf werd de vergadering hervat. Na de hervatting kwam de Heer Petrona niet in de Raadszaal terug. Uit de inmiddels verkregen gegevens bleek, dat het voorstel, Eman een bedrag van f. 58.150.— vorderde, dat van de Heer Yrausquin een bedrag van f. 50.330.—. De Heer Milo Croes diende daarop een bemiddelingsvoorstel in en wel om resp. f. 50.- en f. 100.- te geven aan de ongehuwde en gehuwde arbeiders plus voor elk kind tot hoogstens achttien jaar uit een wettig huwelijk, dat geen eigen inkomen heeft van f 5.-. Uitvoering van dit voorstel vordert een bedrag van rond f. 63.000.— en wordt z.h.s. aangenomen, nadat nog door enkele leden geschermd is met de woorden: politieke stunt.

(Vervolg op pag. 4)

DE BONUS

Na schorsing en stemming werd besloten een tussenovereenkomst van de heer Milo Croes te aanvaarden. De arbeiders krijgen als Kerstbonus respectievelijk f 50.- en f 100.- voor ongehuwden en gehuwden, plus f 5.- per wettig kind dat de leeftijd van 18 jaar niet heeft overschreden en geen eigen inkomen geniet.

ARUBAANSE VISSERSBOTEN AANGEHOUDEN

Zaterdagmiddag werden voor de Venezolaanse kust een vijftal Arubaanse vissersboten aangehouden en naar Las Piedras opgebracht. - Het betreft hier de schepen „Amor de Madra", „Margueretha", de „Condor", „Syra" en „Caribe". - Wat de „Caribe" betreft, hierover konden wij geen zekerheid verkrijgen. De schepen werden aangehouden door een Venezolaans oorlogsschip. Ditmaal kregen de kapiteins der schepen opdracht om voor het oorlogsschip uit naar Las Piedras te varen. Nadere gegevens waren ons bij het ter perse gaan van dit blad nog niet bekend.

Bedrijfsongeval op Lago

Zaterdagmorgen vond op de Lago een bedrijfsongeval plaats, bij welk ongeluk een apprentice arbeider ernstig werd verwond, wat hem vermoedelijk drie vingers van de rechterhand zal kosten. - Naar de juiste oorzaak wordt een onderzoek ingesteld. Men gelooft dat de man, die een machineschaar van de boilershop bediende, uitgleed en toen met zijn vingers tussen de schaar kwam. De jongeman is afkomstig uit Sint Maarten.

VIERMOGENDHEDEN-CONFERENTIE BEVORDERT TOURISME

BERLIJN. De hotels in West Berlijn hebben reeds een ongekend hoog aantal bookingen voor 4 Januari, de dag waarop volgens het Westerse voorstel de Vier-Mogendheden-Conferentie in West Berlijn zal aanvangen. De meeste bekende hotels zijn voor die dag reeds volgeboekt.

Sommige hotel-directeuren vrezen moeilijkheden in de vorm van vordering van kamers ten behoeve van leden van de delegaties, maar Geallieerde functionarissen hebben deze vrees ontzenuwd door te zeggen dat dit zeer onwaarschijnlijk is.

West Berlijn beschikt in totaal over 6000 hotelbedden, waarvan echter een aanzienlijk gedeelte permanent verhuurd is.

Men schat dat 1000 pers- en radiomensen voor de Conferentie verwacht kunnen worden.

Het stadsbestuur van West Berlijn heeft 100.000 mark (plm. NAf 50.000) voor de voorbereidingen van de Conferentie uitgetrokken.

De posterijen zijn reeds doende maatregelen te treffen voor het plaatsen van extra telextoestellen, telefoons en apparaten voor het verzenden van telefoto's.

POVA viert Sint Nicolaasfeest

(van onze correspondent)

Op de met honderden lampjes versierde binnenplaats van het Politiestation te San Nicolas heerste Zaterdagavond een gezellige sinterklaas drukte. Onder de talrijke gasten zagen wij gezaghebber Kwartsz, wnd. Commissaris de Jager, de heer en mevrouw Dirkmaat en vele andere vooraanstaanden.

Om 8.45 nodigde de Heer de Jager de aanwezigen uit zich in de zaal op te stellen voor een klein ceremonieel.

Nauwelijks was het gezelschap in de zaal, of daar kwam de bestelwagen van Heineken het binnenplaats opgereden met twee echte vaten bier. Wat een verassing!

De Dixielanders zetten het zie de maan schijnt door de bomen in en onder deze tonen rolden de twee vaten de zaal binnen.

De Gezaghebber zag zich onder grote hilariteit genoodzaakt op een der raamkozijnen te klauteren, om niet door een der vertegenwoordigers van Bacchus tegen de muur te worden gedrukt.

Gewapend met glazen en een pomp begonnen de kellners weldra het geestrijkvocht, dat met stromen uit de pomp vloeide aan de gasten te presenteren. Maaaaarrr owee wat bitter smaak, dachten wij toen onverwachts uit beide vaten de onthutste grijze bisschop en zijn knecht te voorschijn sprongen.

De goede man begaf zich naar zijn versierde zetel.

Sprak zijn dank uit voor de uitnodiging gedaan door de nieuwe Commissaris, die evenals de voormalige chef kapitein van Erp zijn mede-werking tot het slagen van dit feest heeft verleend.

Voor de zoete „kinderen" van de POVA sinds de Sint, heeft hij enige cadeautjes. Zo kreeg de Gezaghebber die volgens de bisschop nog al eens voor vele vuren komt te staan, een hoge hoed.

De hoed, die door middel van een knopje de namen van alle politieke partijen te voorschijn kan brengen moet dan de neutraliteit voorstellen welke hij als Hoofd van de Politie waardig heeft weten te handhaven. De heer Westerink die onlangs door H.M. is onderscheiden heeft op verzoek van de Sint nog een ere medaille van een dm. in diameter, bevestigd aan een veiligheidspeld van een kwart meter toegestuurd gekregen. Jammer dat hij niet aanwezig was. Hoe meer de avond vorderde des te meer geschenken werden uitgedeeld.

De heer ten Ty die binnenkort vertrekt en die zeer verdienstelijk werk voor de Pova heeft verricht, kreeg als aandenken 'n mooie aansteker met inscriptie. Het neusje van de zalm was echter toen aan een verstokte vrijgezel een „handige" bruid werd geschonken. Behalve de vele geschenken die met kwistige hand werden uitgereikt, werd tot slot aan de brandweerman Vermeer, die al eerder een zakje bruine bonen met uien kreeg, omdat hij met Kerstfeest de balonnen voor de kinderen zal moeten opblazen, kreeg hij ook nog een installatie waardoor heel wat water in de toekomst bespaard zal blijven, als mede een oorkonde.

Na deze vermoeiende taak van Sinterklaas die vervolgens afscheid nam, was het uur voor de Dixielanders aangebroken die tot laat in de nacht voor dansmuziek zorgden.

AL ROSEN of the Cleveland Indians was unanimously designated by the Baseball Writers' Association in New York as the American League's Most Valuable Player for 1953. He became the first in history ever to win baseball's highest prize by capturing all the first place votes. Rosen received 336 points. (International Soundphoto)

OUWE TAAIE!

STOCKHOLM. In een persbericht uit Warschau wordt gezegd, dat Jozefa Stankiewicz, die in het Poolse dorp Malstkow Stary pas haar 134ste verjaardag heeft gevierd, nog werkt.

„Toen mijn derde man stierf", moet zij gezegd hebben, „kon ik niet goed opnieuw trouwen. Ik vond, dat ik geen jongen beneden de honderd kon nemen en andere waren er niet".

Haar broer Wladyslaw moet 150 geworden zijn.

JANET JAGAN PROTESTEERT TEGEN VERGADERVERBOD

GEORGETOWN. Mevrouw Janet Jagan, secretaris-generaal van de Progressieve Volkspartij in Brits Guyana heeft bij minister Lyttelton te Londen een protest ingediend en bij gouverneur Savage te Georgetown eveneens, tegen het verbod van vergadering voor leden van haar partij. Dit protest werd ingediend nadat de politie van Brits Guyana wel haar toestemming had verleend aan de Democratische partij om te vergaderen. Deze partij is de belangrijkste tegenstandster van de P.P.P.

PRAETVAER NAAR TRINIDAD

'S-GRAVENHAGE. Mr. E. Elias, thans redacteur van Elsevier's Weekblad — Praetvaria — is benoemd tot information officer — perschef — bij de Caraibische Commissie.

Mr. Elias zal zich in begin Januari naar Trinidad begeven en zal voorlopig een jaar uit Nederland wegblijven.

Zo men weet, is Mr. Elias niet de eerste Nederlandse functionaris bij de Caraibische Commissie. De Secretaris-Generaal Mr. de Vriendt is ook Nederlander.

CHILEENS BANKPERSONEEL IN STAKING

SANTIAGO DE CHILI. Het bankpersoneel in Santiago de Chile met uitzondering van dat van de Staatsbank en de Centrale Bank is in staking gegaan uit solidariteit met het personeel van de Franse en de Italiaanse Bank, dat reeds verschillende dagen het werk heeft neergelegd.

TURBINE-TANKSCHIP TE WATER GELATEN

AMSTERDAM. Van de werf Oost van de Nederlandse Dok- en Scheepsbouw Maatschappij te Amsterdam is gistermiddag met goed gevolg het turbinetankschip „Royal Arrow" te water gelaten.

Het schip is in aanbouw voor de „Rislond Tankers Ltd." te Edinburgh. De doopplechtigheid werd verricht door Mevrouw R. C. Geddes, echtgenote van de reder.

De werf was in de ware zin van het woord te vergelijken met een zee van vlaggen, hetgeen zijn oorzaak vond in het feit, dat de „Royal Arrow" het vijftigste schip is dat sinds de bevrijding bij de NDSM van stapel is gelopen terwijl het tevens het grootste schip is — 31.000 ton — dat ooit in Amsterdam is gebouwd en tevens het grootste tankschip is dat ooit in Nederland op de helling is gezet.

Het schip zal over circa drie maanden opgeleverd worden. Het is bestemd voor de dienst tussen Venezuela en de Verenigde Staten. De plechtigheid werd o.m. bijgewoond door Mr. d'Ally, burgemeester van Amsterdam en tal van vooraanstaande figuren uit de scheepvaartwereld uit Engeland, de Verenigde Staten, West Duitsland en Nederland.

Op de vrijgekomen helling werd direct de kiel gelegd voor de „Sylvan Arrow", een zusterschip.

Tukkers Sportkroniek

ARUBA SPORT UNIE EEN BELANGRIJK LICHAAM

A.S.U. krijgt een eigen centrum

Hollandia in goede vorm zegevierde over San Nicolaas Jrs.

Mooie geste van Arend Petroleum Maatschappij

De mooie geste van de Arend Petroleum Maatschappij tegenover de Aruba Sport Unie en wel het afstaan van haar sportveld en clubhuis aan de A.S.U., kunnen wij deze week als het mooiste sportgebeuren in de afgelopen week beschouwen.

Het beschikken over een eigen centrum is voor de Aruba Sport Unie een kleine mijlpaal in haar bestaan. Nog te weinig werd tot heden het bestaan van een Aruba Sport Unie ingezien. Dit vond eensdeels haar oorzaak in het feit, dat in vroegere dagen zeer weinig activiteit van dit toch belangrijke lichaam uitging en anderdeels doordat toen ter tijde op kleinere schaal de sport beoefend werd.

Toen het vorig jaar dan ook weer werd overgegaan tot het opnieuw in het leven roepen van de jaren geleden opgerichte Aruba Sport Unie, zagen velen een en ander met een meer afwachtende houding aan. Er waren pessimisten en optimisten, evenals er tot heden toe nog zijn.

Na een jaar van voorbereidende werkzaamheden, zoals het vernieuwen van de statuten en het aanwerven van lezen enz., werd er enige maanden geleden overgegaan tot meer actieve arbeid naar buiten. Ofschoon nog niet van alle kanten de zo noodzakelijke medewerking ten volle werd verkregen, is het huidige A.S.U.-bestuur hard aan het werk getogen. Contact werd opgenomen met de Landsregering, Bestuurscollege van Aruba, de Nablo, Lago en A.P.M. teneinde tot een zo groot mogelijke samenwerking te komen.

Voorstellen in het belang van de lichamelijke opvoeding en sportbeoefening op Aruba werden door het huidige bestuur gedaan. Het spreekt vanzelf, dat voor het welslagen van al de plannen de ASU de hulp en steun van U allen nodig heeft. Zodra een ieder van goede wille is en het belang van de lichamelijke opvoeding en sportbeoefening op Aruba met hart en ziel voorstaat, dan zijn wij er van overtuigd, dat de plannen van de ASU met betrekking tot deze lichamelijke opvoeding en sportbeoefening zullen slagen.

DE NABLO EN DE ASU

Het bestaan van de Aruba Sport Unie als overkoepelend orgaan van alle sportbonden op Aruba is van een wel zeer groot belang, als wij dit bestaan gaan zien op eilandelijk gebied. Reeds jaren en jaren geleden werd op Curaçao het grote belang van een dergelijk overkoepelend lichaam ingezien en werd opgericht de „Curaçaose Bond voor Lichamelijke Opvoeding", de „C.B.L.O." genaamd. Bij deze Bond sloten zich verschillende sportbonden en enkele verenigingen aan. Het doel van de bond was om, zoals haar statuten voorschrijven, de lichamelijke opvoeding over geheel „Curaçao", toentertijd „kolonie Curaçao", te behartigen. Enige jaren geleden werd in verband met de staatkundige veranderingen het woord „Curaçao" vervangen door „Nederlandse Antillen", hetgeen toen wel dringend noodzakelijk bleek te zijn en waarschijnlijk nog dringender werd met het oog op het lidmaatschap van het „Internationaal Olympisch Comité", waarbij de CBLO vroeger onder het moederland, of wel het „Nederlands Olympisch Comité" was aangesloten. Een Curaçaose Bond voor Lichamelijke Opvoeding zou, gezien haar naam, dan ook slecht als Nederlands Antilliaans Olympisch Comité kunnen optreden. De NABLO werd geboren. Naast de vele Curaçaose bonden was toentertijd en tot voor kort slechts één Arubaanse bond lid van de NABLO. Dit lidmaatschap was noodzakelijk, enerzijds wegens gebrek aan een Arubaans Overkoepelend lichaam en anderzijds om in aanmerking te komen voor deelname aan sportevenementen zoals b.v. de Olympische Spelen etc. Thans zijn een drietal Arubaanse Sportbonden lid van de NABLO en wel de AVB, de ABBA en de Tafeltennisbond. De vraag doet zich de laatste tijd voor of de aansluiting van de Arubaanse sportbonden bij de NABLO wel noodzakelijk is, nu Aruba haar ASU heeft. Het antwoord op deze vraag is maar niet zonder meer met „ja' of „neen" te beantwoorden. Het kan neen en het kan ja zijn.

Gelet op de staatkundige en op autonome belangen gerichte veranderingen in het staatkundige bestel van de laatste jaren, zouden wij de vraag met „neen" moeten beantwoorden, immers over de gehele linie wordt er gestreefd naar een zo groot mogelijke zelfstandigheid. Op sportgebied zou dan ook de Aruba Sport Unie dezelfde rechten moeten hebben als een dergelijke bond op Curaçao. Enerzijds heeft zij die rechten ook en wel met betrekking tot de eilandelijke sportbeoefening en lichamelijke opvoeding. Anderzijds heeft zij dezelfde rechten echter niet en wel: niet op internationaal gebied. De NABLO heeft het lidmaatschap van het Internationaal Olympisch Comité en is daarbij aangesloten als Nederlands-Antilliaans Olympisch Comité. In dit verband nu moet de vraag, die wij stelden, met „ja" worden beantwoord. Zolang er geen Nederlands-Antilliaans Olympisch Comité bestaat, los van de NABLO en samengesteld op Antilliaanse basis, zolang zullen de Arubaanse sportbonden in een zo groot mogelijk getal zich bij de NABLO moeten aansluiten, teneinde een gelijke zeggenschap te verkrijgen.

Waar Aruba geen andere weg open staat om zich op internationaal sportgebied voldoende te kunnen ontplooien, zal zulks in een hechte samenwerking met Curaçao moeten geschieden. Samen met de NABLO zal de ASU moeten optrekken teneinde een gezonde eendrachtige samenwerking in deze te bereiken. Wij zijn ervan overtuigd,dat zodra al de NABLO-bestuurderen het grote belang van een dergelijke samenwerking in gaan zien, er geen vrees meer bestaat voor een eventuele te grote invloed van Aruba in de NABLO-gelederen, het samenwerken als gesmeerd zal lopen en dat de vele vruchten, welke hierdoor voor de Nederlandse Antillen en voor elk eiland afzonderlijk verkregen zullen worden, van grote waarde zullen blijken te zijn, groter dan men zich dit in verschillende kringen thans nog voorstelt.

Een pracht begin in deze zou gemaakt kunnen worden om te beginnen met enkele Arubanen op te nemen in het Comité, dat tot taak heeft de uitzending van een Nederlands-Antilliaanse Olympische ploeg naar Mexico af te vaardigen. Als wij goed zijn ingelicht, zit in dit comité tot op heden geen enkele Arubaan.

Voorts zouden naar verhouding een groter aantal Arubanen in het NABLO-bestuur zitting moeten hebben. Tot heden is slechts zegge en schrijve één Arubaan bestuurslid van de NABLO.

Tenslotte is een zeer goede oplossing gelegen in het feit, het Nederlands-Antilliaans Olympisch Comité los te maken van de NABLO en dan samen te doen stellen op Antilliaanse basis. Wij zijn ervan overtuigd, dat zodra hiertoe wordt overgegaan, een en ander tot heil van de Nederlands-Antilliaanse sportbeoefening zal zijn.

Dat het spoedig zover moge komen!

De lichamelijke opvoeding en de sportbeoefening zijn een landsbelang en daar mogen wij wel aan denken.

HOLLANDIA IN GOEDE VORM ZEGEVIERDE OVER SAN NICOLAAS JRS.

De uitslag 4—0 zou doen vermoeden dat het tussen Hollandia en San Nicolaas Jrs. maar een eenzijdige strijd is geweest. Niets is minder waar. Hollandia, dat de laatste tijd een goed figuur slaat, toonde dat het in de tweede ronde van deze competitie wat zeggenschap wenst te verkrijgen. De hele wedstrijd werd in een goed tempo gespeeld met wederzijdse aanvallen voor de rust welke echter geheel verschillend van opzet en resultaat waren. De aanvallen van San Nicolaas Jrs. waren wel verrassend doch meestal teveel door het midden en voor de hechte Hollandia-achterhoede te doorzichtig. Succes bleef dan ook uit. Flink door de halflinie gesteund kon de Hollandia-voorhoede steeds gevaarlijk doorbreken en deze doorbraken bleven door goed afwerken niet zonder succes. Een voorzet van de Hollandia linksbuiten Orman wordt in de 15de minuut door middenvoor Franken keihard ingeschoten en de San Nicolaas Jrs. keeper had het nakijken. Even later vergroot Hollandia haar voorsprong als uit een schermutseling voor het San Nicolaas-doel de bal over de doellijn wordt gewerkt. 2—0. San Nicolaas trekt dan enige malen fel ten aanval doch er wordt teveel door het midden gespeeld en het schieten is slecht waardoor doelpunten uitblijven. De rust gaat in met een 2—0 voorsprong voor Hollandia.

Na de hervatting is het spel niet meer zo aantrekkelijk en het enthousiasme van beide ploegen zakt weg. Hollandia heeft het beste van het spel in handen en door goed plaatsen en opengooien van het spel zijn zij steeds gevaarlijk in de aanval. San Nicolaas Jrs. begaat de fout om bij een 2—0 achterstand de middenlinie in de verdediging te trekken. Hierdoor zijn de Hollandia-aanvallen menigvuldiger en doelpunten blijven dan ook niet uit. Na ongeveer 10 minuten brengt de Hollandia linksbinnen met een hard en onhoudbaar schot de stand op 3—0 terwijl kort daarna middenvoor Franken er 4—0 van maakt. De San Nicolaas Jrs. blijven het verdedigende spel spelen. Doelpunten blijven verder uit en als scheidsrechter Loefstok voor de laatste maal fluit hebben de Hollandianen een verdiende 4-0 overwinning behaald.

Opgemerkt zij nog dat de aanvalsleider van San Nicolaas Jrs. C. Briezen deze avond niet aanwezig was. Zijn plaatsvervanger was te klein en speelde te zwak om ons Briezen te doen vergeten.

Trappers nam in tweede helft de volle winst

BUBALI LIET HET NA DE RUST LIGGEN

Bubali begon Zaterdagavond in het Wilhelminastadion zeer goed tegen een niet compleet Trappers. Reeds in de eerste minuut namen zij een 1—0 voorsprong, doch toen bleek ook dat de Bubalianen al hun kruit verschoten hadden. Doelpunten bleven voor haar verder uit. De Trappers beheersten gedurende het verdere verloop van de strijd het middenveld en hierdoor waren de Trappers in staat het heft in handen te houden. Voor de rust kwam in de 1—0 Bubalivoorsprong geen verandering.

Na de hervatting zijn de Trappers weer het meest en gevaarlijkst in de aanval. Na ongeveer 10 minuten veroorzaakte een der Bubalispelers een strafschop welke onhoudbaar langs de Bubalikeeper wordt geplaatst. 1—1. Door goed combinatiespel waren de Trappers gevaarlijker in de aanval dan de mannen van Bubali die te kort speelden en daarbij nog slecht plaatsten. Ongeveer 20 minuten na de hervatting wordt de Bubalikeeper na een schermutseling voor het doel voor de tweede maal gepasseerd. 2—1 voor de Trappers. Het slotoffensief van Bubali mocht geen verandering in de stand meer brengen, daarvoor was het schieten ook te slecht. Het einde komt met een 2—1 zege voor de Trappers.

Scheidsrechter Fingal leidde zeer goed.

Van het San Nicolaas Jrs. Tournooi

San Nicolaas Jrs. uitgeschakeld

HOLLANDIA IN DE FINALE TEGEN ARSENAL

De in het Lago Sportpark gespeelde wedstrijd van het San Nicolaas Jrs. voetbaltournooi tussen San Nicolaas Jrs. en Hollandia is na een felle doch sportieve strijd met 3—1 door Hollandia gewonnen. Door deze overwinning plaatste Hollandia zich in de finale en werden de San Nicolaas Jrs. uitgeschakeld. De finale tussen Arsenal en Hollandia, welke Zondagmiddag zou plaats vinden, werd in verband met de AVB-competitie uitgesteld tot een nader door het San Nicolaas Jrs. Bestuur te bepalen datum.

LA SALLE BOYS BRACHTEN HET TOT EEN GELIJK SPEL

De juniorenwedstrijd tussen de Lasalleboys en de S.C.A. Jrs van Paradera welke wedstrijd op het R.C.A. terrein te Solito plaats vond is na een sportieve strijd in een 1-1 gelijkspel geeindigd. De S.C.A. jrs hadden in de eerste helft van 1-0 voorsprong genomen doch in de tweede helft moesten de Paraderianen deze weer afstaan daar de Lasalleboys een prachtig doelpunt maakten. Het gelijke spel geeft de verhouding aardig weer.

Basketballwedstrijd tussen Meisjes-schoolploegen

JULIANASCHOOL WON VAN DE ABRAHAM DE VEER SCHOOL

Op de minder in goede staat verkerende basketbalbaan van de Julianaschool vond een meisjes-basketbalwedstrijd plaats tussen de Julianaschool en de Abraham de Veerschool van San Nicolas. Na een aardige en aantrekkelijke wedstrijd wonnen de Julianaschool meisjes met 18-12.

VERBETERING VAN DE JULIANASCHOOL BASKETBALLBAAN NOODZAKELIJK

Een verbetering van de in minder goede staat verkerende basketballbaan van de Julianaschool is noodzakelijk. Van de schoolkinderen bereikten ons klachten dat de baan te grof is en dat het spelen wat gevaarlijk is. Een cementen baan zou hier de oplossing zijn. Met een weinig kosten zou deze baan zeer geschikt te maken zijn. Mogelijk kan D.O.W. hier eens de helpende hand bieden.

SPOEDIG EEN BASKETBALL-COMPETITIE TE VERWACHTEN?

Reeds geruime tijd geleden vernamen wij dat de Aruba Basketball Association plannen beraamde tot het houden van een nieuwe basketballcompetitie voor heren en dames. Tot heden werd daarvan echter niet veel meer vernomen. Zo wij vernamen bestaan er thans plannen om spoedig een Algemene Ledenvergadering te houden teneinde tot de verkiezing van een nieuw bestuur te komen. Laten wij in het belang van de sportbeoefening hopen dat de Basketballbond spoedig weer haar activiteiten gaat ontplooien.

De A.P.M. schenkt sportveld en clubhuis aan de A.S.U.

BELANGRIJKE EN MOOIE GESTE

De Arend Petroleum Maatschappij heeft haar sportveld en het A.P.M. terrein afgestaan aan de Aruba Sport Unie. Deze mooie en belangrijke geste werd op hoge prijs gesteld. Het A.S.U. bestuur is inmiddels begonnen met de plannen tot het in gereedheid brengen van dit centrum dat als A.S.U. centrum in de toekomst voor de sportbeoefening dienst zal doen.

Wij feliciteren het A.S.U. bestuur met dit bezit.

ARUBA LAWN TENNISBOND IN OPRICHTING

Op initiatief van de A.S.U. zal op Woensdag 13 Januari a.s. een vergadering worden gehouden in het A.S.U. centrum, (Oude A.P.M. clubhuis) waarvoor de verschillende verenigingen welke de tennissport beoefenen zullen worden uitgenodigd. Het doel van deze vergadering is om tot oprichting te komen van een Aruba Lawn Tennis Bond. De Heer J. J. P. (Zepp) Oduber zal het openingswoord voeren.

Wij wensen de initiatiefnemers in deze veel succes toe.

ARUBA TAFELTENNISBOND LID VAN DE NABLO

Zo werd vernomen is de Aruba Tafeltennis Bond lid geworden van de NABLO. Het is niet uitgesloten dat verschillende sportbonden het voorbeeld van de Tafeltennis zullen volgen. Bij de NABLO zijn thans drie Arubaanse sportbonden aangesloten en het ziet er naar uit dat nog velen spoedig zullen volgen.

Mogelijk kan bij een grotere invloed van Aruba in de NABLO beweging meer belangrijk werk voor de Arubaanse sportbeoefening met betrekking tot het Internationaal verband bereikt worden. Ook bij de samenstelling van een Nederlands Antilliaanse Olympische ploeg zal Aruba wat te zeggen moeten hebben. Geen samenstelling van een Nederlandse Antilliaanse ploeg is mogelijk indien dit niet geschied op Antilliaanse basis.

HET ARUBAANSE VOORLOPIGE ELFTAL ZAL TEGEN LAGO ALL STAR SPELEN

In verband met het spelen van enige wedstrijden van het Arubaanse elftal op Curacao op Zaterdag en Zondag a.s. zal het voorlopige Arubaanse elftal Dinsdagavond de strijd aanbinden tegen het Lago All Star team. Deze wedstrijd zal op het Lagosportveld plaats vinden.

Wij vermochten tot heden de samenstelling van het A.V.B. elftal nog niet ontvangen. Zodra wij in de gelegenheid zijn zullen wij het aan onze lezers voorleggen.

(Vervolg op pag. 3)

Generaal Marshall, vroeger Amerikaans opperbevelhebber en minister van buitenlandse zaken, bracht een bezoek aan Europa om daar persoonlijk de hem toegekende Nobelprijs in ontvangst te nemen.

Sport

MAANDBLAD LA SALLE VERSCHENEN EN ZIET ER WEER NETJES UIT

Gisteren ontvingen wij het maandblad van de Lasalle Bond. Ofschoon wat verlaat ziet het nummer 7 van de 5de jaargang er weer zeer verzorgd uit. Naast muziek en Sport wordt een gedeelte gewijd aan het Geestelijke leven terwijl het verhaal „Naar Uranda Urundi" vervolgd wordt.

Het boekje zal zeker niet nalaten aan het gewenste doel te beantwoorden.

Arsenal versloeg Jong Aruba in sportieve strijd

Een met tien man spelend Jong Aruba heeft het gistermiddag in het Wilhelminastadion moeten afleggen tegen een compleet en goed combinerend Arsenal.

De hele wedstrijd vertoonde Arsenal een beter combinatiespel doch de enthousiaste aanvallen van Jong Aruba gaven de Arsenal defensie soms veel werk.

Er zijn ongeveer 8 minuten gespeeld als de middenhalf Damian Tromp Arsenal de leiding geeft met een ver en hard schot dat de keeper van Jong Aruba verrast. 1-0. Enige aanvallen van Jong Aruba dat met drie man in de voorhoede opereert volgen dan doch het blijkt dat de voorwaartsen van de Noord niet tegen de hechte Arsenal verdediging zijn opgewassen. Wel oefent Jong Aruba een poosje een druk uit op de Arsenalveste doch doelpunten blijven uit en verder als twee hoekschoppen brengen zij het niet. Na ongeveer 30 minuten spelen ontstaat uit een kopbal van linksbuiten Jansen het tweede Arsenaldoelpunt als de bal uit een hoekschop boven de hoofden van een kluwen spelers komt en dan door genoemde linksbuiten in het doel wordt gekopt. 2-0. Voor de rust komt in deze stand geen verandering meer.

Na de hervatting is Arsenal het meeste in de aanval geweest en reeds in de derde minuut moet de Jong Aruba keeper vissen voor een schot van de Arsenal rechtsbinnen Croes. 3-0. Even later is het de rechtsbuiten van Jong Aruba die een aanval forceert en dan met een keihard schot keeper Weirsma geen schijn van kans geeft. 3-1. Door dit doelpunt aangemoedigd zetten de Jong Arubanen een offensief in doch door slecht schieten enerzijds en goed verdedigen van de Arsenal backs anderzijds blijven doelpunten uit.

Als het Jong Aruba offensief geen verder succes oplevert komt Arsenal weer meer in de aanval. Uit een vrije schop even buiten het strafschopgebied wordt het 4de doelpunt voor Arsenal geboren terwijl kort daarna de stand op 5-1 wordt gebracht. Met deze stand komt het einde van deze sportieve wedstrijd welke echter niet op hoog peil stond. Scheidsrechter van der Kuyp leidde goed.

VOORZITTER VAN DE C.V.B. OP DAKOTA WELKOM GEHETEN

De voorzitter van de Curacaose Voetbalbond de Heer Mordy Maduro die tijdens zijn verblijf in Nederland door de K.N.V.B. tot Bondsridder van genoemde Bond werd benoemd arriveerde gistermiddag op doorreis naar Curacao op het vliegveld Dakota alwaar hij door enige bestuursleden van de Aruba Voetbalbond werd begroet en gefeliciteerd met het K.N.V.B. Bondsridderschap.

De Heer Mordy Maduro die zich meerdere malen op Aruba uitliet als een voorstander van de sportbeoefening in Antilliaans verband vertrok na een kort oponthoud naar Curacao.

Het is voor de sportbeoefening in de Nederlandse Antillen te hopen dat de Heer Maduro na zijn reis door Europa en elders weer vol goede moed aan het werk kan gaan voor de sportbelangen van de Antillen en tevens dat hij de pionier zal mogen zijn voor de oprichting van een Nederlandse Antillen Voetbalbond.

ARUBA JUNIORS WINT VAN ATOMIC MET 7—1

De Zondagmiddag op het Aruba Jrs. terrein gespeelde competitiewedstrijd tussen Aruba Jrs. en Atomic is na eenzijdige strijd met niet minder dan 7—1 door de Aruba Jrs. gewonnen. De meeste doelpunten in deze wedstrijd werden met het hoofd gemaakt en het geleek dan ook meer op een kopbalwedstrijd.

BOTAFOGOS WONNEN ONDER PROTEST VAN DE S.J.C.

De Juniorenwedstrijd tussen de Botafogos en de Savoncta Jeugd Club werd door de Botafogos met 3—2 gewonnen. Zo wij hebben vernomen heeft S.J.C. tegen deze wedstrijd protest aangetekend.

KNVB-TEAM TEGEN WACKER

AMSTERDAM. De bondsploeg van de KNVB voor de wedstrijd tegen de Oostenrijkse ploeg van Wacker op Woensdag 16 December a.s. is als volgt samengesteld:

Doel: Steiger van PSV; achter: Odenthal van Haarlem en Tebak van Eindhoven; midden: Klaassens van VVV; Terlouw van Sparta en Biesbrouck van RCH; voor: Overbeeke van Dosko, Van Beurden van BVV, Van Melis van Eindhoven, Bennaars van Dosko en Gruyzen van Sittardia.

De wedstrijd zal in het Olympisch Stadion te Amsterdam worden gespeeld.

Het is hetzelfde elftal dat op 25 October te Rotterdam tegen België speelde.

Als reserves zijn aangewezen: Mouw van Rapiditas; Kuys van Haarlem; Van der Hoek van Feijenoord; Bleyenberg van Rigtersbleek en Van Ede van Sparta.

AARDBEVING TROF GUAYAQUIL

GUAYAQUIL. - De stad Guayaquil in Ecuador is gistermiddag door een hevige aardbeving getroffen, waardoor verschillende gebouwen zijn gescheurd en andere huizen zijn ingestort.

Ook Tumbez aan de grens tussen Peru en Ecuador is getroffen. Hier zijn zeven mensen gedood en een honderdtal gewond. Verscheidenen van hen zijn er ernstig aan toe.

Wanhopige Dean geeft roden laatste bedenktijd

PAN MOEN DJON. - In aansluiting op de berichten van gisteren wordt vandaag door Reuter uit Pan Moen Djon gemeld, dat de gedelegeerde van de Ver. Naties aan Dean heeft meegedeeld, dat hij de communisten een redelijke tijd zal geven om te bedenken wat zij willen.

De beschuldigingen aan het adres van de Amerikanen, welke aanleiding waren voor Dean om de besprekingen af te breken, werden geuit door de Chinese vertegenwoordiger Hoeang Hoea. Hij werd op de bijeenkomst van gisteren — aldus Dean — steeds onbehoorlijker in zijn uitlatingen en het was duidelijk dat de Noordelijken de Verbondenen door hun grof optreden wilden dwingen de onderhandelingen af te breken.

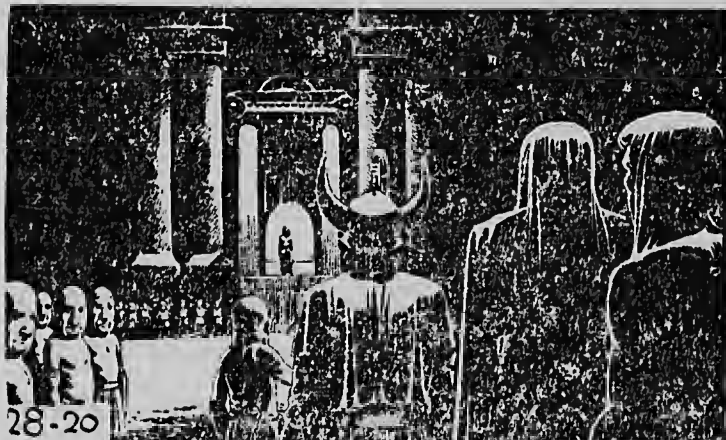
Op een vanmorgen te Seoel gehouden persconferentie heeft Dean gezegd dat een definitief besluit zal moeten worden genomen als de communisten voor het einde van de week — 19 December — niet de eerste stap hebben genomen om te komen tot een hervatting van de voorbereidende conferentie.

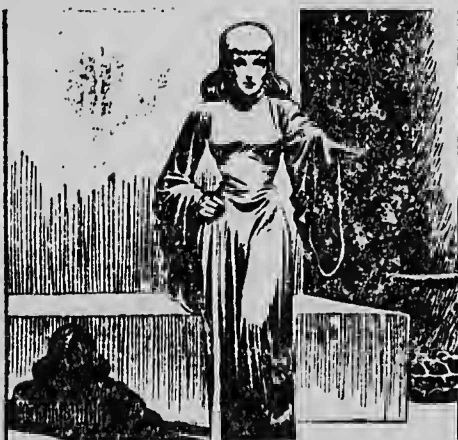
Dean zeide dat de communisten naar zijn mening nooit een Koreaanse vredesconferentie hebben gewild en dat hij niet kon begrijpen waarom zij tijd hadden verspild met de voorbereidende besprekingen. Het is volgens Dean duidelijk, dat de communisten met de politieke conferentie tot het voorjaar willen wachten. Zij hadden — zo zeide hij — wel verrast gekeken toen hij de besprekingen afbrak. „Als zij de voortzetting der onderhandelingen willen, moeten zij dat ons maar laten weten", zo besloot Dean zijn mededelingen.

In atheïstisch Rusland zou Christendom bloeien

DEN HAAG. - Na zijn terugkeer van een bezoek aan de Sowjet-Unie heeft de Anglicaanse geestelijke Stockwood in de Londense pers meegedeeld, dat patriarch Alexius in Moskou hem zeer hoffelijk had ontvangen en tijdens een langdurig onderhoud had verklaard, dat er op het ogenblik 25.000 kerken in de Sowjet-Unie zijn met 75 bisschoppen en 32.000 geestelijken. De opleiding van de geestelijken geschiedt op 12 seminaries. Er melden zich meer mensen aan dan er geplaatst kunnen worden. De patriarch heeft, zo zeide de Anglicaanse geestelijke verder, openlijk toegegeven, dat het Marxisme en het Christendom als wereldbeschouwing niet met elkander te verenigen zijn. Doch men is tot een modus vivendi met de regering gekomen. De patriarch zou verder gezegd hebben, dat de mensen ondanks hun atheïstische opvoeding vaak naar de geestelijken toekwamen om zich over het christelijke geloof te laten voorlichten. De patriarch wees op het geval van een bekende dokter en drager van de Stalin-prijs, die kort geleden verklaard zou hebben, dat hij priester wil worden. Zijn voorbeeld is door enkele ingenieurs en andere vertegenwoordigers van vrije beroepen gevolgd. Op de laatste Zondag van zijn verblijf in Moskou preekte Stockwood voor 3000 leden van de Baptistengemeente. Hij heeft tot hen gezegd, dat „hij hun de hartelijke groeten van alle Christenbroeders in Groot Brittannië overbracht en hen eraan herinnert, dat ons geloof in Christus zegeviert over alle grenzen van taal, nationaliteit en politiek en ik besloot met de opmerking, dat wij in Engeland vastbesloten achter de arbeid van Churchill staan, die erop gericht is te komen tot een betere verstandhouding tussen onze landen.

ERIC DE NOORMAN — **DE TWINTIG LAATSTEN** — door HANS G. KRESSE







28. Voor de tweede keer betreedt Eric, nu aan het hoofd van de stoet der Laatsten, de onmetelijke ruimte in het binnenste van het gebergte. Maar het geheimzinnige lichtschijnsel is nu blijkbaar op een ander deel van de grot gericht. Die geweldige zuilen, die het kleine platform omvatten, heeft de Noorman nog niet eerder gezien.

Als vanzelf houdt Eric de pas in. Achter zich hoort hij het onrustig schuifelen van de twintig mannen. Het is een machtige aanblik, die zich aan hun oog opdringt. In een wijde kring staan daar in dichte gelederen de mannen van het bergvolk opgesteld. Argwanend zijn hun grote hoofden naar de bezoekers toegewend.

De hel-verlichte boogvormige opening, die toegang geeft tot het platform, wordt verdonkerd door de gestalte van de priesteres, plotseling als uit het niet oprijzend. Beweging loos de armen gestrekt langs het lichaam, blijft de jonge vrouw afwachtend staan. Eric geeft de Laatsten een wenk en treedt verder vooruit. Op een afstand van ruim dertig meter nemen de mannen de plaats in, die hun door de "groothoofden word aangewezen. De Koning steekt zich voor hen op.

Langzaam, dreigend bijna, strekt de priesteres de linkerhand uit. De wijde mouw van haar gewaad werpt grote schaduwen op de zuilen.

— Zijt gij eindelijk verschenen zonen der Lafheid?

Haar stem klinkt vlak en effen, eentonig bijna, maar de echo's doen het geluid natrillen in een onheilspellend koor. Een huivering gaat door de Laatsten heen. Maar zij spreekt verder:

— Gevloekt door Uw eigen Vorst zult gij laf heten bij allen, die zich dan mannen noemen! Reeds nadert Uw laatste uur......

Zij laat de arm zakken. De Noorman doet twee stappen voorwaarts en verheft zijn stem:

— Ik breng deze mannen voor U, zoals ge gevraagd hebt! Ik verzoek U hen te sparen en de vloek te beëindigen. Uw dodende nevel bedreigt mijn rijk. Wilt ge het volk van koning Eric offeren aan de vloek over deze Twintig Laatsten?

De handen wijd uitgestrekt, als legt hij daarmede het lot van allen in de handen van de priesteres, staat Eric daar. In bijna ondraaglijke spanning luisteren de Laatsten en de groothoofden toe. Wat zal zij doen?

Ultimo Binti-nan

28. Pa di dos bes Eric ta drenta, awor na cabez di grupo di e ultimo biniti-nan, den e espacio granai aki leu den cero-nan. Pero e luz misterioso parse ta lombra di otro lado, y awor Eric ta mira, pilar grandi-nan cu prome biaha e no a mira. Eric ta keda para. Tras di djele e ta sinti pia di e ultimo-nan. Ta un bista poderoso nan dilanti. Den un kring grandi ta para grupo grandi di e hombernan di cero. Sospecho nan ta keda mira e bishita nobo nan. E entrada cu ta sali riba e platform, skerpi luss, di ripente ta laga un sombra pasa door di curpa di e sacerdotisa cu a yega na un manera masha misterioso. Sin move, cu su mannan stijf ta colga pega cu su curpa, e moher hoben ta keda para. Eric ta duna e ultimo-nan un signal, y nan ta gana bai pa dilanti, y nan un distancia di trinta metro mas o menos nan ta keda para, na unda e cabes-grandi-nan ta indica nan. E rey ta bai para mas dilanti na cabez di e grupo. Poco-poco, casi menasá, e sacerdotista ta hisa su man robes. Manga di e bisti hancho ta laga un sombra grandi riba e pilar-nan. Porfin boso a bini, cobarde-nan? Su stem ta zona lisu y pareu y hasta casi laf, pero eco ta laga e stem zona manera un koor siniestro. Un ril ta core den curpa di e ultimo-nan. Pero e moher ta sigui papla: Maldiciona pa boso mes Rey, lo boso keda cu nomber di cobarde, entre tur cu ta jama nan mes homber! Ja caba boso ultimo hora ta yegando. E ta laga su man baha. E Noorman ta dal dos stap pa dilanti, y ta halsa su bos: Mi ta trese e hombernan aki bo dilanti, manera bo a pidi. Mi ta suplica bo pa spaar nan y pa termina e maldicion. Bo nubia malu ta menasa mi pueblo. Bo kier sacrifica pueblo di Rey Eric pa via di un maldicion di e ultimo-bintinan? Cu su man-nan hancho habri, manera cu e ta entrega destino di tur den man di e sacerdotista, Eric ta keda dilanti di dje. Den un ansha casi insopertabel e ultimo-nan y e cabez-grandi-nan ta scucha. Kiko e sacerdotista lo hasi awor?



OTRO HOBEN DI 12 ANJA TA MURI PA ACCIDENTE DI TRAFICO

Na Santa Cruz Diabiernes a sosede un desgracia di auto, cu a costa bida di un hobencito di 12 anja Theodore Henrique Croes. E mucha tabata hunga dilanti di su cas na Siribana, ora di ripente y sin waak si tin auto ta bini prome, a cruza caya, net na e momento cu un dumptruck A 551, di sr. J. L. ta bini.

E accidente aki a tuma lugar pa banda di 4'or binti di atardi mas o menos. E victima chikito a worde transporta pa hospital mes ora. Pero ayudo di doktor-nan no por a hasi nada mas. Pa 8 'or y mei e mes un anochi e hoben a muri.

Nos ta condoleer su grandi-nan y otro familia-nan.

NABEGANTE DI 20 ANJA DI EDAD TA HOGA

Antayera atardi na Eagle-beach, un nabegante di nationalidad Ingles, di 20 anja di Edad, su nomber ta Ernest Ronaldo Chase a hoga tragicamente.

Huntu cu otro dos companjero di su mes barcu „Neothaura" nan a bai banja na beach.

E hombernan a hiba un boto di salba-bida di rubber, y Chase tabata sinta den e boto ora cu e la cumisa drif bai pafo. Posibel door di paniek e la bula na awa. E no sa landa y tur esfuerzo di su amigonan pa scapele tabata en vano. Havendienst a worde spierta mes ora y nan a manda un boto, tambe di nan barcu „Neothaura" nan a baha u nboto di rema. Pero tur buscamentu ta fracasa, ni e curpa di e hoben nan a logra di hanja.

PRESIDENTE DI ARUBA JUNIORS TA ANULA SU RETIRO

Segun nos ta worde informa pa bestuur di Aruba Juiors, presidente Jos vasn der Schoot, Diasabra a anula su peticion pa retiro como presidente di e club.

Despues di intervision di - presidente honorario senjor Jos Maduro y senjor Arthuro Arends tabata tin un conferencia na unda tur deficultad nan a worde soluciona satisfactoriamente.

CHAPLIN TA BAI INGLATERA

LONDON. Charlie Chaplin ta anuncia, cu e lo bai traha un pelicula nobo na Inglatera. Rumor cu ta plamá cu e pelicula lo ta bai over di e Senador Americano Mac Arthy, Charlie Chaplin ta bisa cu no ta berdad.

VENEZUELA TA TRAHA NOTICIARIO NA PELICULA

CARACAS. A worde establese un compania di pelicula na Venezuela cu jama „Tiuana", cu tur luna lo pasa dos pelicula di noticianan y suceso-nan di Venezuela unicamente.

KOSTBARE BELEDIGING

MILAAN. Een rechtbank te Milaan heeft de journalist Antonio Trizzoni tot twee jaar en vier maanden gevangenisstraf en 60 millioen lire (ongeveer NAf 175.000) schadevergoeding veroordeeld, omdat hij in zijn boek „Schepen en leunstoelen" lasterlijk zou hebben geschreven over het optreden van de Italiaanse vloot en haar bevelhebbers in de tweede wereldoorlog.

ROOD SCHIP IN AMSTERDAM MET GEJUICH ONTVANGEN

AMSTERDAM. In IJmuiden is vandaag aangekomen en doorgestoomd het Russische s.s. „Parnu" dat het 5000ste schip van dit jaar in de Amsterdamse haven is. Maandag is er een officiele en feestelijke ontvangst van de etat major op het stadhuis door de burgemeester en de vereniging De Amsterdamse haven.

AMERIKAANSE FISCUS LEGT BESLAG OP RODE HUIZEN

NEW YORK. De Sovjet-Unie heeft het eigendomsrecht op twee landgoederen op Long Island verloren, omdat zij niet bereid is de hier verschuldigde belasting te betalen. Zij is van mening, dat de landgoederen, bewoond door de gedelegeerde bij de V.N., Andrei Wysjinsky, en leden van de Sovjetstaf, wegens de diplomatieke status der bewoners van belasting zijn vrijgesteld.

De landgoederen zijn indertijd voor tweehonderdduizend dollar gekocht.

VOETBAL IN NEDERLAND

'S-GRAVENHAGE. De uitslagen van de gisteren gespeelde voetbalwedstrijden voor de eerste klasse van de KNVB luiden:

Afdeling A:

NEC—Elinkwijk 3—1; Ajax—Zw. Boys 3—2; Leeuwarden—DWS 2—0; St.vogels—Haarlem 2—0; Ensch. Boys—Be Quick 5—0; Wageningen—Oosterparkers 3—1; Heracles—RCH 3—0.

Afdeling B:

Heerenveen—'t Gooi 4—1; Enschede—VSV 1—1; Volewijckers—Rigtersbleek 4—2; EDO—Blauw Wit 2—2; DOS—Vitesse 8—1; Go Ahead—AGOVV 2—1; GVAV—Sneek 0—1.

Afdeling C:

Xerxes—VVV 2—2; HBS—Bleyerheide 0—1; SVV—Longa 3—1; Brabantia—Emma 2—2; VVH—PSV 1—2; NAC—Sittardia 1—4; BVV—Sparta 0—1.

Afdeling D:

Feijenoord—Eindhoven 0—1; Willem II—Limburgia 5—3; EBOH—DHC 3—2; RBC— Hermes DVS 1—2; Juliana—ADO 2—0; NOAD—MVV 1—0; Maurits—Excelsior 0—0.



BRITISH PRIME MINISTER WINSTON CHURCHILL inspects an honor guard of Royal Welsh fusiliers after his arrival in Bermuda for the "Big Three" conference with President Dwight D. Eisenhower and Premier Joseph Laniel of France. Behind Churchill is Anthony Eden (partially hidden), British Foreign Secretary.

BEGROTINGSDEBATTEN

(Vervolg van pag. 1)

De heer Irausquin vraagt nadere inlichtingen over de post van ƒ 15.000, het door een Nederlandse belangengroep laten uitbrengen van een rapport voor exploitatie van de haven en eventuele inrichting van een bunkerstation in Oranjestad. De voorzitter legt uit, dat een voorlopig verslag is ontvangen en dat de onderneming nadere inlichtingen en instructies vraagt van het Bestuurscollege, voor het een definitief rapport kan uitbrengen. Het voorlopig verslag zal, aldus de voorzitter, t.z.t. aan de raadsleden worden aangeboden.

De aanvullende begroting wordt dan verder z.h.s. in zijn geheel goedgekeurd. Aan de orde komt dan het punt aankoop van gronden in de Elleboogstraat en op Socotoro. Het Bestuur heeft een uitvoerige nota opgesteld naar aanleiding van de bezwaren van de heer Yrausquin. Deze nota werd ons echter niet toegezonden, zodat wij het Bestuursstandpunt in ons verslag niet kunnen opnemen. — (Het Bestuur volhardt in zijn houding een Arubaans dagblad, dat gewoonlijk de Raadsverslagen het meest uitvoerig en het eerst brengt, de stukken, die van belang zijn voor publicke voorlichting te onthouden en volhardt in zijn houding het publick te duperen en te negeren).

De heer Yrausquin is echter door deze (ons onbekende) nota niet tevreden. Hij verklaart dat zijn fractie zal tegenstemmen, omdat zij het onjuist acht gronden aan te kopen van een rijke familie, terwijl van arme mensen de woningen zonder meer worden onteigend. Dat moet ook hier gebeuren, voor zover het de strook grond betreft, die nodig is voor de aanleg van wegen, terwijl de eigenaars der percelen gedwongen moeten worden de woningen in bewoonbare toestand te brengen. Met het tegen te hoge prijs kopen van gronden helpt de overheid de kleine man niet. De overheid wil immers de gronden straks verkavelen en daar de prijzen hoog liggen, zullen alleen weer rijke personen in aanmerking komen de gronden terug te kopen.

Wat de aankoop van de gronden op Socotoro betreft, kan spreker ook niet voor stemmen, omdat de prijs voor de huidige markt veel te hoog ligt en de gehele overeenkomst naar corruptie ruikt, daar spreker zelf een afschrift heeft gezien van een aanbod aan een der Raadsleden, waarin aan deze tien procent van de koopprijs wordt geboden, als de gronden door de overheid worden gekocht.

De heer Croes noemt dit een te ernstige beschuldiging om te laten passeren. De voorzitter is echter van mening, dat de heer Yrausquin hier een insinuatie uit, niet aan het adres van het betreffende raadslid, maar aan het adres van de verkoper. Indien het Raadslid er niet op in is gegaan, dan is er niets gebeurd.

Na uitvoerig debat wordt het voorstel dan in stemming gebracht. Afwezig zijn Petrona, de Palm en de gedeputeerde Henriquez, terwijl de heren Oduber en Figaroa de zaal verlaten. Het voorstel wordt aangenomen met 9 tegen 7 stemmen. Het is dan ruim twaalf uur en de voorzitter schorst de zitting tot twee uur.